

Kurier Gorlicki

MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY

NR 8/2015 (260) ISSN 14250829



Zrób dowolne zdjęcie z Ignacym Łukasiewiczem



Polub profil Urzędu Miejskiego na facebook.com/gorlicepl



Wyślij zdjęcie jako wiadomość na FB



Dziesięć zdjęć z największą liczbą „lajków” zostanie nagrodzonych

ZRÓB SOBIE ZDJĘCIE Z IGNACYM i wygraj nagrody

Sponsorzy:



mediaexpert

Ratuszowa
RESTAURANT & COFFEE ART

Orchidea
RESTAURANT & COFFEE ART



HOTEL *** RESTAURACJA
MAŁOPOLSKA



Masarnia
JASAM
Zimna Woda



UBEZPIECZENIA

Szczegóły konkursu na www.facebook.com/gorlicepl

Masz zdjęcie z Ignacym Łukasiewiczem, który zapalił w Gorlicach pierwszą w świecie uliczną lampę naftową? Jeśli jeszcze nie masz, to przyjdź, zrób je i wyślij do nas na profil facebook.com/gorlicepl. Zbieraj „lajki” i wygraj bardzo atrakcyjne nagrody!!! Między innymi: smartfon HTC Desire 200, weekendowy pobyt w Hotelu Małopolska, vouchery do Restauracji Ratuszowa i Piwnicy na Starówce oraz wiele innych. Szczegóły w regulaminie na stronie: <http://www.gorlice.pl/1585,Kultura.htm?id=5917>. Zapraszamy!!!

TYDZIEŃ POZYTYWNYCH INICJATYW



KONSUL GENERALNY WĘGIER



POŻEGNANIE WAKACJI



DRODZY KOMBATANCI! JESTEŚCIE DLA NAS PRZYKŁADEM, JAK MOCNO I BEZWARUNKOWO MOŻNA KO UROCZYŚCIE W 76. ROCZNICĘ WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ



Fot. M. Grugański

1 września br. przy Pomniku Bohaterów Ziemi Gorlickiej w Gorlicach odbyła się uroczystość związana z 76. rocznicą wybuchu II Wojny Światowej - agresji III Rzeszy na Polskę. W patriotycznym i międzypokoleniowym spotkaniu wzięli udział przedstawiciele środowisk kombatanckich, władz samorządowych miasta i powiatu, harcerze, poczty sztandarowe, młodzież i mieszkańcy. W okolicznościowym przemówieniu, które publikujemy obok, burmistrz Rafał Kukła, przypominając tragiczne wydarzenia z Września '39, wyrażając wdzięczność i cześć kombatantom, zwrócił się do najmłodszego pokolenia, by pamiętało o swoich rówieśnikach sprzed 76 lat, „bo pamięć o tym co oni przeżyli, jest najlepszą lekcją dla następnych pokoleń”. Po Apelu Poległych, delegacje złożyły wiązanki kwiatów i znicz - symbolicznie oddając hołd i cześć tym, co polegli na polu chwały.

KONSUL GENERALNA WĘGIER W RATUSZU

3 sierpnia br. Konsul Generalna Węgier dr hab. Adrienne Körmendi spotkała się w ratuszu z Burmistrzem Gorlic Rafałem Kukłą oraz Zastępcą Burmistrza Januszem Fuglem. W spotkaniu uczestniczyli również przedstawiciele węgierskiego rządu, m.in. Pan Harangozó Bertalan, pełnomocnik rządu reprezentujący komitet Vas wraz z delegatami z Ministerstwa Obrony Narodowej Węgier i przedstawicielami administracji państwowej.



W dniach 1 – 4 sierpnia br. odbyła się narodowa pielgrzymka Węgrów, której myślą przewodnią było upamiętnienie stulecia I wojny światowej. W programie pielgrzymki było odwiedzenie i uczczenie miejsc spoczynku węgierskich żołnierzy poległych w tamtych tragicznych walkach na ziemiach ówczesnej Galicji. Z racji Bitwy pod Gorlicami nasze miasto również znalazło się na szlaku pielgrzymki delegacji węgierskiej.

CHAĆ SWOJĄ OJCZYZNĘ, NAWET ZA NAJWYŻSZĄ MOŻLIWĄ CENĘ - CENĘ ŻYCIA

Szanowni Państwo Kombatanci, uczestnicy walk o wolność i niepodległość Polski! Droga Modzieży i Mieszkańcy Gorlic!

76 lat temu obywatele naszej ojczyzny obudziły odgłosy spadających bomb, wystrzałów artyleryjskich i karabinowych. Niemiecki agresor łamiąc wszelkie prawa i układy międzynarodowe zaatakował Polskę, tak niedawno wyzwoloną i zjednoczoną po ponad wieku rozbiorów. Bohaterski opór Polskiej Armii okazał się niewystarczający, zaś pomoc deklarowana Polakom przez inne państwa nie nadeszła. Osamotniona ojczyzna została błyskawicznie zajęta przez doskonale wyposażone i uzbrojone oddziały niemieckie. Okupant niemal natychmiast przystąpił do represjonowania i wynaradawiania narodu polskiego. Niedługo przyszło Polakom czekać na łapanie, egzekucje, niszczenie i rabunek majątku, likwidację polskich instytucji edukacyjnych i kulturalnych. Drodzy uczniowie, dzisiaj jesteśmy tutaj razem i wspominamy wydarzenia, których nie pamiętają Wasi rodzice, a w wielu przypadkach nawet dziadkowie. Za chwilę rozejdziecie się do waszych spokojnych i bezpiecznych domów, a jutro zasiądziecie wraz z kolegami i koleżankami w szkolnych ławkach. Pomyślimy jednak przez chwilę o waszych rówieśnikach sprzed 76 lat, którzy o tej porze kryli się wraz z rodzinami przed bombardowaniem i ostrzałem, a ich jedyną troską było to, aby przeżyć. Modlili się, żeby nic się nie stało mamie, tacie, rodzeństwu, kolegom i koleżankom. Gdy minęło bezpośrednie zagrożenie, ci, którzy ocalili dowiedzieli się, że nie będzie już szkoły, nauki, śmiechu i radości. Że nie wolno czytać polskich książek i uczyć się o narodowej historii. Że nie ma już ulubionej pani nauczycielki, bo zginęła w bombardowaniu, podczas egzekucji lub została wywieziona do obozu koncentracyjnego. Pomyślimy dzisiaj o nich. Choć przez chwilę. Bo pamięć o tym, co przeżyli, jest najlepszą lekcją dla następnych pokoleń, że wojna to jedynie zło, rozpacz i cierpienie. Z szacunkiem i wdzięcznością pomyślimy dziś również o bohaterskich żołnierzach Polskiej Armii, o ich odwadze, poświęceniu i oddaniu Ojczyźnie. Po wrześniowej klęsce wielu spośród nich tworzyło szeregi zbrojnej partyzantki i ruchu oporu, walczących na Ziemi Gorlickiej z hitlerowskim najeźdźcą. Drodzy Kombatanci! Jesteście dla nas przykładem, jak mocno i bezwarunkowo można kochać swoją ojczyznę, nawet za najwyższą możliwą cenę - cenę życia. Cześć pamięci poległych za wolną i niepodległą Polskę!

AMBASADOR POKOJU W GORLICACH

József Zelei z Węgier, jako ambasador pokoju na rowerze, od 12 lat odwiedza rowerem kraje na wszystkich kontynentach świata. Odbił już 22 wyjazdy, przebył 50 tys. km, głosząc pokój dla całego świata.



W sierpniu br. odbywał podróż na rowerze ku pamięci I wojny światowej. Patronem tego wyjazdu jest Cseba Hende, minister obrony narodowej Węgier. Wspiera go także Roman Kowalski, ambasador Rzeczypospolitej Polskiej w Budapeszcie oraz dr Halina Csúcs László Györgynő, posłanka o polskich korzeniach do Parlamentu Węgierskiego. Trasa podróży rowerowej jest następująca: Budapeszt – Eger – Koszyce – Gorlice – Limanowa – Kraków – Tarnów – Przemyśl – Lwów – Łuck – Kowel – Brześć – Wilno – Ryga – Budapeszt. W dniach 17-18 sierpnia br. Józsefa Zelei gościliśmy w Gorlicach, gdzie spotkał się burmistrzem Rafałem Kuklą, zastępcą burmistrza Januszem Fuglem oraz członkami Grupy Rekonstrukcji Historycznej „Gorlice 1915”. Ważnym punktem programu wizyty w naszym mieście było złożenie wieńca oraz pamiątkowego kamienia upamiętniającego żołnierzy węgierskich, poległych podczas operacji Gorlickiej na cmentarzu nr 91 z I wojny światowej na Górze Cmentarnej. Pan Zelei odwiedził także Muzeum Regionalne PTTK, spacerował po centrum Gorlic oraz podziwiał panoramę miasta z wieży ratuszowej. Trasa przejazdu ambasadora pokoju jest na bieżąco filmowana przez ekipę telewizji węgierskiej, która przez cały czas towarzyszy rowerzyście. Jeden z materiałów emitowanych w węgierskiej telewizji publicznej będzie w całości poświęcony Gorlicom i mającej tu miejsce 100 lat temu przełomowej bitwie. W związku z tym rozpoznawalność naszego miasta i wiedza o Bitwie pod Gorlicami na Węgrzech z pewnością będzie jeszcze szersza.

URZĄD MIEJSKI W GORLICACH
tel. 18 353 62 00
fax 18 355 12 12

Godziny pracy Urzędu:

poniedziałek 8.00 - 16.00

wtorek - piątek 7.30 - 15.30

Biuro Obsługi Klienta, tel. 18 355 12 63

Burmistrz - Rafał Kukła,

Z-ca Burmistrza - Janusz Fugiel,

Sekretarz - Katarzyna Walczy,

Skarbnik - Krystyna Tokarska.

- * **Sekretariat Burmistrza,** tel. 18 355 12 11
- * **Wydział Organizacyjny** tel. 18 355 12 27
- * **Wydział Księgowości Finansowo-Budżetowej,** tel. 18 355 12 31 - Janina Łopata - Kierownik
- * **Wydział Inwestycji i Remontów,** tel. 18 355 12 49 - Barbara Szpyrka - Smolińska - Kierownik
- * **Wydział Gospodarki Przemysłowej i Mienia Komunalnego,** tel. 18 355 12 60 - Andrzej Fik - Kierownik
- * **Wydział Oświaty, Kultury i Spraw Społecznych,** tel. 18 355 12 65 - Aleksander Augustyn - Kierownik
- * **Wydział Gospodarki Komunalnej i Lokalowej,** tel. 18 355 12 44 - Teresa Wrona - Kierownik
- * **Urząd Stanu Cywilnego i Spraw Obywatelskich,** tel. 18 355 12 56 - Danuta Zakrzewska - Kierownik
- * **Straż Miejska,** ul. Słoneczna 11, tel. 18 354 07 23 - Wojciech Pietrusza - Komendant
- * **Centrum Monitoringu Urzędu Miejskiego,** tel. 18 355 12 69, poniedziałek - sobota, godz. 6.00-22.00
- * **Biuro Informacji i Promocji,** tel. 18 355 12 72 - Marcin Gugulski - Koordynator
- * **Biuro Funduszy Zewnętrznych,** tel. 18 355 12 37,
- * **Biuro Informatyki,** tel. 18 355 12 26
- * **Biuro Kontroli i Audytu,** tel. 18 355 12 85
- * **Biuro Dróg Miejskich,** tel. 18 355 12 53
- * **Biuro Planowania i Realizacji Budżetu,** tel. 18 355 12 39
- * **Biuro Prawne,** tel. 18 355 12 23
- * **Biuro Zamówień Publicznych,** tel. 18 355 12 52
- * **Inspektor ds. BHP,** tel. 18 355 12 85

Godziny przyjęć stron przez Burmistrza: poniedziałek - 13.00 - 16.00, Z-ca Burmistrza środa - 14.00 - 15.00.

SPOTKALI SIĘ PO 60 LATACH



Ze wszystkich stron Polski zjechali do Gorlic absolwenci I Liceum Ogólnokształcącego im. Marcina Kromera, którzy równo sześć dekad temu zdawali egzamin dojrzałości. W uroczystym, pełnym wspomnień i wzruszeń spotkaniu zorganizowanym w w restauracji "Leśny Dworek" uczestniczył również burmistrz Rafał Kukła. W roku 1955 maturę w gorlickim "Kromerze" zdawało 90 osób urodzonych w roku 1937, spośród których aż 25 wzięło udział w rocznicowych obchodach.

MIĘDZYNARODOWY OBÓZ MŁODZIEŻY W GORLICACH

Na początku sierpnia br. internat przy Zespole Szkół Nr 1 w Gorlicach stał się międzynarodowym ośrodkiem goszczącym młodzież z trzech państw: Francji, Niemiec i Polski. Wszystko dzięki niemieckiej organizacji Volksbund (pełna nazwa Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge, której głównym celem jest pokojowa współpraca młodzieży z różnych krajów oraz dbanie o pomniki i cmentarze wojenne), a także nauczycieli i dyrekcji Zespołu Szkół nr 1 im. Ignacego Łukasiewicza w Gorlicach.



Obozowicze rozmawiali na temat I i II Wojny Światowej i przekazywali sobie nawzajem informacje zdobyte w szkołach, a także przedstawiali różne punkty widzenia i swoje własne przemyślenia na ten temat. Codzienna animacja językowa pomaga pokonać im bariery i lepiej się porozumiewać. 4 sierpnia młodzież zwiedzała Gorlice, podziwiała panoramę miasta z wieży ratuszowej, a także uczestniczyła w „grze miejskiej”, polegającej na wykonywaniu określonych zadań

w miejscach związanych z Bitwą pod Gorlicami i I Wojną Światową, zorganizowanej przy pomocy Stowarzyszenia Historycznego „Bitwa pod Gorlicami 1915”. W Domu Polsko-Słowackim obozowicze spotkali się z burmistrzem Gorlic Rafałem Kukłą oraz Wicekonsulem w Krakowie Peterem Herr. W spotkaniu uczestniczył również Dyrektor Zespołu Szkół nr 1 w Gorlicach Janusz Kryca oraz Katarzyna Liana

z Muzeum Regionalnego PTTK w Gorlicach, która w ciekawy i barwny sposób opowiedziała historię miasta od czasów jego powstania aż do czasów współczesnych. W kolejnych dniach międzynarodowa grupa młodzieży poznawała piękno naszego regionu, porządkowała cmentarz z I Wojny Światowej nr 125 w Zagórzanach, na którym obozowicze uczcili pamięć poległych tam żołnierzy. Młodzież odbyła też wycieczkę do obozu koncentracyj-

nego Auschwitz, zwiedziła Kraków, Kopalnię Soli w Wieliczce, a także największy w regionie cmentarz z I Wojny Światowej nr 125 „Pustki” w Łuźnej. Obóz ten jest kolejnym etapem współpracy gorlickiej szkoły z organizacją z niemieckiej Turynii. Rok temu grupa uczniów gorlickiej „Górki” spędziła 19 dni na wakacyjnym obozie w Erfurcie i Weimarze. W przyszłym roku podobne przedsięwzięcie planowane jest we Francji.

19 sierpnia br. w godzinach popołudniowych w Gorlicach odbyły się uroczystości związane z 73. rocznicą likwidacji gorlickiego getta. Te smutne i tragiczne wydarzenia uczczono i upamiętniono spacerem śladami gorlickich Żydów. Rozpoczął się na Rynku, a zakończył na cmentarzu żydowskim. Przewodnikiem po mieście był To-

SPACER ŚLADAMI GORLICKICH ŻYDÓW

masz Pruchnicki. Pod pomnikiem na Dworzysku, upamiętniającym zagładę społeczności żydowskiej odbyła się skromna uroczystość, podczas której odczytano Lamentacje Jeremiasza i zapalono znicze. Miasto Gorlice reprezentował zastępca burmistrza Gorlic,

Janusz Fugiel. Organizatorem wydarzenia był „Sądecki szteti”, który zrealizował je w ramach projektu „Młodzi Ambasadorzy Tolerancji”. W 1941 roku w Gorlicach utworzono getto (rejon Dworzyska i Garbarni). Zamknięto w nim 3500 osób, którzy żyli w katastrofalnych

warunkach. W dniach od 14 do 19 sierpnia 1942 roku rozstrzelano prawie 900 Żydów z Gorlic i Bobowej. 19 sierpnia wywieziono 60 wagonami 2000 pozostałych Żydów. Wszyscy zginęli w Obozie Zagłady w Bełżcu.

XII SESJA RADY MIASTA GORLICE

27 sierpnia br. odbyła się XII sesja Rady Miasta Gorlice. Radni przyjęli protokoły z IX, X, XI i Uroczystej Nadzwyczajnej Sesji, zapoznali się z Informacją Burmistrza za okres międzysesyjny od 16 czerwca do 15 sierpnia br., wysłuchali odpowiedzi na interpelacje radnych zgłoszone na XI sesji RM oraz podjęli 17 uchwał. Pięć z nich dotyczyło uchwalenia zmian lub przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta Gorlice. Czterema Miasto Gorlice nabyło nieruchomości położonej w Gorlicach przy ul. Kościuszki na rzecz Skarbu Państwa (budynek dawnej kotłowni). W związku z zarządzeniem wyborców do Sejmu RP i do Senatu RP na dzień 25 października 2015 r. uchwałą utworzono odrębne obwody głosowania w Szpitalu Specjalistycznym im. H. Klimontowicza oraz Domach Pomocy Społecznej przy ul. Sienkiewicza i Michalusa. Radni uchwalili również Regulamin udzielania pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów zamieszkałych na terenie Gminy Miejskiej Gorlice, przyjęli „Plan Gospodarki Niskoemisyjnej dla Miasta Gorlice” oraz „Program usuwania wyrobów zawierających azbest z terenu Miasto Gorlice do roku 2032”. Na XII Sesji RM dokonano też zmiany Budżetu Miasta Gorlice oraz Uchwały Budżetowej Miasta Gorlice na 2015 r. i zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Gorlice.

UZASADNIENIE ZMIAN W BUDŻECIE – SIERPIEŃ 2015 ROK

Dochody budżetu

Plan dochodów zwiększony zostaje o 122.785 zł. Zwiększone wpływy budżetu pochodzą z:

1. wpłaty darowizny przez firmę „Empol” w kwocie 2.000 zł na działalność Zarządów Osiedli Nr 4 i Nr 10 oraz „Monterm” w kwocie 200 zł dla Zarządu Osiedla Nr 7,
2. dodatkowej subwencji oświatowej w kwocie łącznej 74.000 zł. Miasto Gorlice otrzymało 39.000 zł subwencji z rezerwy budżetu państwa z przeznaczeniem na dofinansowanie wyposażenia w sprzęt szkolny i pomoce dydaktyczne szkół podstawowych oraz 35.000 zł z

rezerwy subwencji z przeznaczeniem na wyposażenie stołówek szkolnych,

3. otrzymanej nagrody w wysokości 30.000 zł w konkursie „EkoLiderzy 2015 województwa małopolskiego” organizowanym przez WFOŚiGW w Krakowie za zrealizowane przedsięwzięcie „Kawka,
4. uzyskania wpływów z opłaty produktowej w kwocie 6.585 zł za zagospodarowanie surowców wtórnych,
5. pomocy finansowej w kwocie 10.000 zł z Gminy Gorlice na pokrycie niektórych kosztów organizacji przez MBP „Festiwalu literackiego im. Zygmunta Haupta”.

Wydatki budżetu

Plan wydatków budżetu miasta na 2015 r. ulega zwiększeniu ogółem o 122.785 zł. Zwiększenie dotyczy w całości wydatków bieżących. Wprowadzone zmiany zwiększają nakłady na niżej wymienione zadania:

1. W dziale „Administracja publiczna” zwiększenie wydatków wynosi 2.200 zł i dotyczy działalności Zarządów Osiedli Nr 4, Nr 7 i Nr 10.
2. W dziale „Oświata i wychowanie” zwiększenie wydatków wynosi 74.000 zł;
 - 39.000 zł zostaje zarezerwowane na potrzeby szkół podstawowych,
 - 34.000 zł zostanie skierowane na wyposażenie stołówek szkolnych.

3. W dziale „Gospodarka komunalna i ochrona środowiska” wydatki ulegają zwiększeniu o 36.585 zł;
 - na remont pojemników na surowce wtórne przeznacza się dodatkowo 6.585 zł,
 - na nowe nasadzenia zieleni w mieście - 30.000 zł.

4. W dziale „Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego” skierowano dodatkowe środki w kwocie 10.000 zł na dotację podmiotową dla MBP z przeznaczeniem na wkład własny do projektu „Festiwal literacki im. Zygmunta Haupta”. Festiwal przybliży twórczość zapomnianego pisarza oraz przedstawi współczesnych literatów także mieszkańcom Gminy Gorlice.

Ponadto dokonuje się przeniesienia planu dochodów i planu wydatków w kwocie 30.000 zł ujętego:

w dziale 710 - Działalność usługowa, rozdz. 71035 – Cmentarze do działu 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego, rozdz. 92120 – Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami.

Powyższa zmiana spowodowana jest koniecznością zakwalifikowania środków uzyskanych w ramach dotacji z Urzędu Marszałkowskiego na prace konserwatorskie na cmentarzu wojennym nr 91 w rozdziale dotyczącym ochrony zabytków.

RADNI INTERPELUJĄ - BURMISTRZ ODPOWIADA

INTERPELACJE Z CZERWCOWEJ RADY MIASTA

Mateusz Koszyk i Adam Piechowicz interpelowali w sprawie budowy łącznika ul. Batorego z ul. Kochanowskiego zgodnie z opracowaną 7 lat temu koncepcją.

(Odp.: Udzielając odpowiedzi na wspólną interpelację dotyczącą budowy łącznika ul. Batorego z ul. Kochanowskiego uprzejmie informuję, że choć inwestycja ta zdecydowanie poprawiłaby układ komunikacyjny w rejonie ulic Kochanowskiego oraz Batorego, ze względu na ograniczone środki finansowe Miasto nie przystąpiło do realizacji tej inwestycji. Państwa wniosek

będzie brany pod uwagę przy konstruowaniu budżetu na lata następne).

Czesław Gębarowski, interpelował o zorganizowanie spotkania Starostwa Powiatowego i Związku Gmin Ziemi Gorlickiej w ważnych dla miasta i powiatu sprawach tworzenia i utrzymania miejsc pracy, dobrej współpracy z przedsiębiorstwami, opracowania i stosowania kodeksu dobrych praktyk przy realizacji zamówień publicznych, utworzenia funduszu szkoleniowego

(Odp.: W odpowiedzi na Pańską interpelację uprzejmie

wyjaśniam, iż w dacie 23 lipca 2015 roku zwróciłem się do Starostwa Powiatowego w Gorlicach oraz do Związku Gmin Ziemi Gorlickiej z propozycją organizacji spotkania w poruszanych tematach. W przypadku wyrażenia chęci spotkania przez powyższe gremia, zostanie Pan poinformowany o dacie spotkania oraz zaproszony do udziału).

Maria Piecuch, złożyła interpelację w sprawie zainstalowania klimatyzacji w dwóch pomieszczeniach biblioteki

(Odp.: Uprzejmie informuję, że po rozeznaniu przedmio-

towej sprawy i uzyskaniu opinii Dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Gorlicach uznano, iż realizacja Pani interpelacji jest zasadna i społecznie oczekiwana. Zobowiązano Dyrektora MBP do wystąpienia w terminie do 31 sierpnia 2015 r. z wnioskiem o realizację takiej inwestycji zgodnie z załącznikiem NR 1 do regulaminu planowania i realizacji zadań inwestycyjnych w Mieście Gorlice – Zarządzenie Nr 51/2014 Burmistrza Miasta Gorlice z dnia 23 kwietnia 2014 roku).

Druga interpelacja dotyczyła nieprawidłowego parkowania samochodów na chodniku

przy ul. Kołtąta w Gorlicach.

(Odp.: W odpowiedzi na interpelację informuję, że dotychczasowe oznakowanie ulicy pozwalało na karanie jedynie kierujących, którzy zaparkowali swoje pojazdy na chodniku na wysokości budynku I LO im. M. Kromera w Gorlicach. Obowiązuje tam znak B-36 „zakaz zatrzymywania się”. Ten znak odwołuje skrzyżowanie ul. Kołtąta z ul. Piłsudskiego i wówczas na chodniku dopuszcza się parkowanie samochodów osobowych pod warunkiem pozostawienia 1,5 m przejścia dla pieszych. Szerokość chodnika na wysokości boiska szkoły pozwala zaparkować zgodnie z przepisami.

Podczas patrolowania tego rejonu strażnicy zwracają uwagę na przestrzeganie przepisów ruchu drogowego i w przypadku ich łamania podejmują na miejscu czynności. Wiele osób zostało ukaranych mandatami karnymi, jak również skierowano wnioski o ukaranie do Sądu. Do Straży Miejskiej nie wpłynęło żadne oficjalne zgłoszenie od osób, którym parkujące na ul. Kołtąta pojazdy utrudniałyby widoczność. Tylko w takim przypadku (mając dane osoby skarżące się) możliwe byłoby przeprowadzenie postępowania i skierowanie sprawy do Sądu, który oceniłby czy zaparkowany zgodnie z przepisami pojazd rzeczywiście utrudnił wyjazd. Od dnia 13 lipca br. jest zaplanowany całkowity remont ul. Kołtąta. Na wysokości wyjścia z podwórza I LO im. Marcina Kromera zostanie zlokalizowane dodatkowe przejście dla pieszych oraz planuje się zamontowanie w chodniku wzdłuż terenu szkoły technicznych urządzeń (stłupki) uniemożliwiających parkowanie pojazdów).

Trzecia interpelacja dotyczyła remontu nawierzchni podwórka przy ul. Stróżowskiej 11 oraz wymiany drzwi wejściowych do tego budynku.

(Odp.: Uprzejmie informuję, że GTBS zostało zobowiązane do naprawy drzwi wejściowych. W sprawie przebudowy nawierzchni podwórka, decyzje podjęte zostaną po dokonaniu analizy sytuacji finansowej).

Joanna Bubak, interpelowała w sprawie budowy scho-

dów z parkingu do przejścia dla pieszych przy ul. Wyszyńskiego oraz budowy oświetlenia ul. Sikorskiego - bocznej.

(Odp.: Uprzejmie informuję, iż skarpa znajduje się w pasie drogowym drogi powiatowej ulicy Wyszyńskiego. Tym samym Pani wniosek został przekazany zarządcy drogi powiatowej z prośbą o rozpatrzenie sprawy oraz udzielenie odpowiedzi. Odpowiadając na interpelację dotyczącą budowy oświetlenia przy ul. Robotniczej informuję, iż ze względu na ograniczone środki finansowe miasta zadanie to nie może zostać wykonane w roku bieżącym. Temat będzie przedmiotem analizy przy projektowaniu budżetu na lata następne).

Michał Diduch, pytał, dlaczego oddana pół roku temu inwestycja – pierwszy odcinek oświetlenia ul. Tęczowej do tej pory nie oświetla ulicy.

(Odp.: Uprzejmie informuję, iż uruchomienie oświetlenia ulicy Tęczowej związane było m.in. z podpisaniem umów dystrybucyjnych z Tauron Dystrybucja S.A., podpisaniem aneksów na sprzedaż energii elektrycznej z Energa Obrót S.A, czy też montażem licznika energetycznego. Wszystkie te czynności wymagały zastosowania szczegółowych wytycznych oraz zachowania odpowiednich terminów. Niemniej jednak operator wykonał już wszelkie niezbędne czynności i wskazane oświetlenie zostało uruchomione).

W drugiej interpelacji, dotyczącej realizacji inwestycji pn. Budowa północnego obejścia Gorlic, wnosił o rozważenie zatrudnienia bądź powołania pełnomocnika nadzorującego tę inwestycję.

(Odp.: Odpowiadając na interpelację dotyczącą inwestycji pn. „Budowa północnego obejścia Gorlic wraz z dostępem do Gorlickiej Strefy Aktywności Gospodarczej” wyjaśniam, iż mając na uwadze znaczącą skalę finansowo-rzeczową zadania Zarządzeniem Nr 92/2015 w dniu 27 lipca 2015 roku powołałem zespół ds. koordynacji i nadzoru nad przedmiotowym zadaniem. Jak wynika z dotychczasowych działań proces uzgodnień, nadzoru oraz podejmowania decyzji jest

skuteczny i terminowy. Natomiast w kwestii nowego Regulaminu Organizacyjnego Urzędu pragnę poinformować, iż procesy, zadania, postępowania oraz decyzje są i będą w sposób optymalny rozłożone na poszczególnych kierowników i pracowników wydziałów oraz biur, tak aby ich zwierzchnicy, w tym zastępca burmistrza, mogli kierować odpowiednim pionem struktury organizacyjnej).

Radny interpelował też w sprawie braków w BIP-ie.

(Odp.: W odpowiedzi na interpelację dotyczącą braków w Biuletynie Informacji Publicznej informuję, iż za aktualizację BIP-u Urzędu oraz jego strony internetowej odpowiadają poszczególne wydziały, według zakresu ich zadań wynikających z Regulaminu Organizacyjnego. Poszczególnym wydziałom zostało zlecone niezwłoczne sprawdzenie aktualności powyższych nośników oraz ewentualne uzupełnienie braków).

W ostatniej interpelacji pytał, czy Burmistrz zamierza kontynuować instytucję Budżetu Obywatelskiego.

(Odp.: Uprzejmie wyjaśniam, iż zamierzam kontynuować instytucję Budżetu Obywatelskiego. Niemniej jednak, jak Pan słusznie zauważył, w związku z poprzednimi edycjami, które odbyły się w latach 2013-2014 pojawiło się wiele negatywnych głosów w temacie sposobu przeprowadzenia głosowania, czy też sposobu zgłaszania projektów. O niedoskonałości funkcjonującego rozwiązania świadczy również fakt, że do chwili obecnej udało się zrealizować wyłącznie jedną inwestycję zgłoszoną przez mieszkańców. Mając na uwadze powyższe, podjąłem niezbędne kroki w celu doprecyzowania zasad funkcjonowania tej instytucji. W chwili obecnej trwają prace nad nowym regulaminem. Ich zakończenie winno nastąpić do 31 sierpnia br.).

Alicja Nowak, w pierwszej interpelacji prosiła o informację dotyczącą zarządzenia przez GTBS Sp. z o.o. wspólnotami mieszkaniowymi, pozyskaniem środków na modernizację i remonty budynków, prowadzone zamówienia publiczne oraz rela-

cje z najemcami lokali budynku przy ul. Orzeszkowej.

(Odp.: W sprawie przeprowadzenia kontroli działalności GTBS Sp. z o.o. w zakresie stosowania ustawy Prawo Zamówień Publicznych uprzejmie informuję, że w najbliższym czasie zostanie zlecone audytorowi wewnętrznemu przeprowadzenie doraźnej kontroli prawidłowości działania powyższej Spółki w zakresie w/w ustawy).

W drugiej interpelacji radna prosiła o informację na temat wyników i kosztów sprawy sądowej między Agencją Nieruchomości Rolnych i Miastem, w sprawie realizacji i aktualnych kosztów budżetu obywatelskiego pn. „Budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Wrońskich w Gorlicach” oraz o stanie toczącej się sprawy o zapłatę za kaskadę kolektorów słonecznych na Krytej Pływalni.

(Odp.: Uprzejmie informuję, że w sprawie wyników oraz kosztów sprawy sądowej między Agencją Nieruchomości Rolnych, a Miastem Gorlice w dacie 17 czerwca 2015 roku zapadł wyrok w I instancji, w którym zasądzono od Miasta kwotę 194.600,00 zł z odsetkami ustawowymi od dnia 27 lipca 2012 roku do dnia zapłaty oraz zapłatę 216 złotych tytułem kosztów postępowania. W pozostałym zakresie Sąd oddalił roszczenia Agencji. Niemniej jednak od powyższego wyroku Miasto złożyło apelację, tak więc ostateczna treść wyroku zależy będzie od rozstrzygnięcia postępowania apelacyjnego. W sprawie zadania pn. „Budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Wrońskich w Gorlicach”, uprzejmie informuję, że w dniu 15.05.2015 roku został przekazany wykonawcy, wyłonionemu w drodze przetargu nieograniczonego, plac budowy pod realizację w/w zadania. Na dzień dzisiejszy wykonano utwardzenie podłoża pod warstwy konstrukcyjne boiska wielofunkcyjnego oraz drenaż boiska wraz z odprowadzeniami wód do studni chłonnych. Kolejnym etapem będzie wykonanie warstw konstrukcyjnych boiska, montaż obrzeży, korytek ściekowych, montaż sztucznej trawy oraz wyposażenia. Umowny termin zakończenia zadania to 19 sierpień br. Aktualny koszt

wykonania boiska wielofunkcyjnego przy ul. Wrońskich w Gorlicach wraz z wykonaniem drogi dojazdowej oraz zabezpieczeniem skarpy na przestrzeni 2 lat zamknięcia się kwotą 523 748 zł. Odnosnie trwającego postępowania sądowego w sprawie wykonania kaskady kolektorów słonecznych na krytej pływalni informuję, że kolejna rozprawa planowana jest w miesiącu listopadzie br. Równocześnie informuję, że w ostatnim piśmie procesowym złożono wniosek o przeprowadzenie eksperymentu w zakresie dokonania rozruchu instalacji, co w treści opinii sugerował biegły sądowy. Obecnie oczekujemy na podjęcie przez Sąd stosownych decyzji w tym temacie).

Trzecia interpelacja dotyczyła budowy chodnika i przejścia dla pieszych przy ul. Węgierskiej.

(Odp.: Uprzejmie informuję, że trwają prace nad projektem budowy chodnika i przejścia dla pieszych przy ul. Węgierskiej. Po uzyskaniu wymaganej dokumentacji i uzgodnień Miasto złożyło wniosek do Zarządu Województwa Małopolskiego o współfinansowanie zadania w ramach inicjatyw lokalnych. Realizacja zadania będzie przedmiotem analizy przy konstruowaniu budżetu na 2016 rok i uzależniona jest przede wszystkim od decyzji ZDW w sprawie współfinansowania).

W ostatniej interpelacji radna prosiła o informację dotyczącą wzrostu zatrudnienia w Strefie Aktywności Gospodarczej

w ostatnich czterech latach.

(Odp.: Odpowiadając na interpelację dotyczącą wzrostu zatrudnienia w Strefie Aktywności Gospodarczej w ostatnich czterech latach uprzejmie informuję, iż według danych otrzymanych od przedsiębiorców prowadzących działalność na powyższym obszarze zatrudnienie kształtowało się na poziomie 1144 pracowników w roku 2012 oraz 1212 pracowników w roku 2014).

Lucyna Jamro, złożyła interpelację dotyczącą braku odwodnienia bloku nr 35 przy ul. Chopina.

(Odp.: W odpowiedzi na interpelację w sprawie braku odwodnienia terenu przyległego do bloku Nr 35 przy ul. Chopina uprzejmie wyjaśniam, że w powyższej kwestii Wspólnota Mieszkaniowa Chopina 35 na zebraniu w dniu 16 lipca 2015 roku podjęła uchwałę nr 4/2015 w sprawie odprowadzenia wody opadowej z rynien oraz izolacji fundamentów. Prace będą polegały na odprowadzeniu wody opadowej z rur spustowych znajdujących się na ścianie frontowej budynku z konieczną infrastrukturą. Poza tym będzie wykonana izolacja przeciwwilgociowa fundamentu od strony drogi i poprawa znajdującego się tam chodnika – płytki odbojowej).

Małgorzata Mięksisz-Muller, interpelowała w sprawie ustawienia odpowiedniej liczby toalet w Parku Miejskim oraz w sprawie urządzenia bulwarów nad rz. Ropą – w rejonie ujścia

Sękówki i Ropy.

(Odp.: W odpowiedzi na interpelację w sprawie usytuowania toalet w Parku Miejskim wyjaśniam, iż ze względu na fakt wpisania obiektu parku do rejestru zabytków wszelkie prace związane z przebudową czy też modernizacją toalet wiążą się z uzgodnieniem z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków w Krakowie. Planowane prace są kosztowne i miasto stara się pozyskać środki zewnętrzne na ich realizację w ramach różnych projektów. Niezależnie od powyższego istniejące toalety są czynne oraz utrzymywane w należytym stanie sanitarno-porządkowym. W kwestii urządzenia bulwarów nad rzeką Ropą w rejonie ujścia Sękówki do Ropy wyjaśniam, iż teren będący w posiadaniu Miasta Gorlice znajduje się jedynie po stronie Parku Miejskiego. Teren ten jest obecnie wykorzystywany na cele rekreacyjne, jest na bieżąco koszony, w pobliżu zostały zamontowane ławki wypoczynkowe oraz kosze na śmieci. W przypadku pojawienia się możliwości pozyskania środków zewnętrznych na budowę nowej infrastruktury rekreacyjnej realizacja inwestycji w tym rejonie zostanie wzięta pod uwagę).

Mariola Migdar, w swojej interpelacji podjęła temat zapewnienia bezpieczeństwa na głównej niecce Krytej Pływalni w związku z informacjami o planach OSiR o pomniejszeniu niecki basenu poniżej 25 m długości, co pozwala zatrudnić tylko jednego ratownika.

(Odp.: W odpowiedzi na interpelację w sprawie zapewnienia bezpieczeństwa na głównej niecce Krytej Pływalni FALA w Gorlicach, uprzejmie wyjaśniam, iż pomiar laserowy głównej niecki wykazał przekroczenie długości niecki w granicach 12-18 mm. W celu przedstawienia propozycji rozwiązania tego problemu OSiR dokonał wyceny kosztów zatrudnienia dodatkowego ratownika - koszt to ok. 111 tys. zł rocznie oraz zainstalowania demontowalnej nakładki na jednej ze ścian szczytowych basenu - koszt to ok. 22 tys. zł. Dyrektor OSiR zwrócił się również z prośbą o wycenę ułożenia płytek ceramicznych na jednej ze ścian szczytowych - w chwili obecnej ze względu na rodzaj płytek zastosowanych na pływalni oczekujemy na ostateczną wycenę. Ponadto Dyrektor OSiR wystąpił o przygotowanie opinii prawnej w sprawie konsekwencji jakie niesie za sobą skrócenie niecki basenu. Po uzyskaniu wszystkich informacji temat rozwiązania tej ważnej sprawy zostanie przedyskutowany na komisjach Rady Miasta w celu wypracowania jak najlepszego rozwiązania warunkującego bezpieczeństwo użytkowników oraz dostosowanie do możliwości finansowych OSiR.

Natomiast w kwestii Pani wątpliwości co do rozróżnienia pojęcia stażu pracy oraz dodatku za wieloletnią pracę podnoszonych w wolnych wnioskach opinia prawna w tej materii została Pani przekazana).

16 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla uczestniczył w Miejskim Zespole Szkół Nr 1 w spotkaniu laureatów i finalistów konkursów organizowanych przez Małopolskiego Kuratora Oświaty. Tego samego dnia wziął udział w spotkaniu Zarządu Osiedla pod Lodownią.

17 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla spotkał się z księdzem Jerzym Gondkiem. Tematem rozmów był udział Miasta w organizacji Świątowych dni Młodzieży.

18 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla spotkał się prezesem Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Panią Stanisławą Bąk.

19 - 20 czerwca br. bur-

SERWIS Z RATUSZA

Informacja Burmistrza Miasta Gorlice z działalności za okres od 16 czerwca 2015 roku do 15 sierpnia 2015 roku

mistrz Rafał Kukla uczestniczył w Wiedeńskim Akademikerbund w uroczystościach upamiętniających „Bitwę pod Gorlicami”

20 czerwca br. zastępca burmistrza Janusz Fugiel wziął udział w Nowym Sączu w gali wręczenia nagród w konkursie pn. „Ocena aktywności gmin subregionu sądeckiego” – organizowanym przez Fundację Sądecką wraz z Instytutem Ekonomicznym PWSZ w Nowym Sączu. Miasto Gorlice otrzymało III nagrodę w

kategorii „Generowanie dochodów”

21 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla uczestniczył w II Powiatowym Pikniku Integracyjnym.

23 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla uczestniczył w walnym zgromadzeniu wspólników Elektrociepłowni Gorlice Sp. z o.o.

24 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla uczestniczył w spotkaniu poświęconym zakończeniu

termomodernizacji tzw. starego szpitala

25 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla wziął udział w spotkaniu związanym z podsumowaniem sezonu siatkarskiego 2014/2015 organizowanym przez GKPS.

26 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla spotkał się z przedstawicielami Gorlickiego Centrum Kultury, Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, Spółdzielni Mieszkaniowej „Osiedle Młodych” oraz Zarządu Osiedla Nr 5. Tematem rozmów była możliwość utworzenia świetlicy w zasobach lokalnych Spółdzielni.

29 czerwca br. burmistrz Rafał Kukla uczestniczył w wal-

nym zgromadzeniu współników Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego Sp. z o.o. oraz Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.. Tego samego dnia burmistrz Rafał Kukła spotkał się z przedstawicielami koncernu Synergy Group: Panem Sabuhi Aliyev oraz Panem Farid Nabili. W trakcie rozmów przedstawiono potencjalnym inwestorom ofertę inwestycyjną Miasta, w tym działki położone w Strefie Aktywności Gospodarczej. Goście wyrazili zainteresowanie zaprezentowaną ofertą oraz chęć dalszej współpracy.

30 czerwca br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w spotkaniu dot. budowy zachodniego obejścia Gorlic, które odbyło się w Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Tego samego dnia burmistrz spotkał się w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim z dyrektorem Stanisławem Siemkiem. Tematem rozmów była realizacja inwestycji przebudowy ul. Kołłątaja.

1 lipca br. burmistrz Rafał Kukła spotkał się z szefem gorlickiego ZNP Andrzejem Pabisem. Tematem rozmów była sytuacja nauczycieli zatrudnionych w miejskich zespołach szkół.

4 lipca br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w spotkaniu z okazji 60-lecia matury absolwentów I LO im. Marcina Kromera w Gorlicach.

7 lipca br. burmistrz Rafał Kukła wziął udział w podpisaniu umowy między Zarządem Województwa Małopolskiego reprezentowanym przez marszałka Stanisława Sorysa a Powiatem

Gorlickim reprezentowanym przez wicestarostę Jerzego Nalepkę i członka Zarządu Powiatu Gorlickiego Stanisława Koszyka na dofinansowanie projektu pn. Uspokojenie ruchu w mieście Gorlice poprzez budowę północnego obejścia Gorlic wraz z dostępem do Gorlickiej Strefy Aktywności Gospodarczej.

10 lipca br. zastępca burmistrza Janusz Fugiel spotkał się z członkami Polskiego Związku Motorowego, zawodnikami II Wyścigu Górskiego Magura Małastowska oraz członkami Komisji Promocji RM Gorlice.

11 lipca br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w organizowanym Ambient Festival Gorlice.

12 lipca br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w zakończeniu II Wyścigu Górskiego Magura Małastowska.

14 lipca br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w Konsulacie Republiki Francji w Krakowie w uroczystościach związanych z świętem narodowym 14 lipca.

15 lipca br. burmistrz Rafał Kukła wziął udział w oficjalnym otwarciu sklepu Kaufland przy ul. Stawiska w Gorlicach.

16 lipca br. z inicjatywy burmistrza Rafała Kukli odbyło się spotkanie w sprawie rozwiązania kwestii opieki nad osobami nietrzeźwymi zatrzymanymi przez policję na terenie naszego miasta.

W spotkaniu uczestniczyli: Starosta Powiatu Gorlickiego Karol Górski, Dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie Romana Gajdek, Komendant

Powiatowy Policji insp. Michał Gawlik, Naczelnik Wydziału Prewencji i Ruchu Drogowego KPP podk. Daniel Myśliwy, Komendant Straży Miejskiej Wojciech Pietrusza, Dyrektor Szpitala Specjalistycznego im. H. Klimontowicza Marian Świerz, Pełnomocnik Burmistrza ds. profilaktyki Piotr Gajda oraz Doradca Burmistrza Łukasz Bałajewicz.

18 lipca br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w oficjalnym otwarciu XXXIII Łemkowskiej Watry w Zdyni.

22 lipca br. burmistrz Rafał Kukła wziął udział w powiatowych obchodach święta policji w Szymbarku.

25 lipca br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w starcie charytatywnego rajdu samochodów terenowych PRZEPRAWA DLA ŻYCIA – NA RATUNEK KAROLKOWI.

Tego samego dnia zastępca burmistrza Janusz Fugiel wziął udział w otwarciu Międzynarodowych Mistrzostw HDK w konkurencjach sportowych na stadionie OSIR w Gorlicach.

28 lipca br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Krakowie w spotkaniu dotyczącym przebudowy drogi wojewódzkiej nr 977.

31 lipca br. burmistrz Rafał Kukła wziął udział w zakończeniu półkolonii letniej 2015 organizowanej przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci pt: "Wakacje pełne przygód".

2 sierpnia br. burmistrz Rafał Kukła uczestniczył w parku

miejskim w koncercie zespołu Serencza pn. Spotkanie z kulturą Łemków i Pogórzan - twórcza interpretacja tradycji.

6 sierpnia br. zastępca burmistrza Janusz Fugiel uczestniczył w sesji Zgromadzenia Związku Gmin Ziemi Gorlickiej w Uściu Gorlickim.

4 sierpnia br. burmistrz Rafał Kukła spotkał się z wicekonsulem Peterem Herr z Niemieckiego Konsulatu Generalnego w Krakowie oraz młodzieżą z organizacji Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge w związku z odbywającym się w Gorlicach międzynarodowym, letnim obozem młodzieży z Niemiec, Polski i Francji.

9 sierpnia br. zastępca burmistrza Janusz Fugiel uczestniczył w seminarium dot. ważnych zagadnień związanych z ziemią sądecką i gorlicką w Starym Sączu organizowanym przez Fundację Sądecką.

15 sierpnia br. zastępca burmistrza Janusz Fugiel wziął udział w obchodach dożynkowych w gminie Ropa.

Ponadto w miesiącach lipiec - sierpień 2015 roku odbyły się liczne rady budowy i spotkania dot. strategicznych spraw w ramach zadania pn. Uspokojenie ruchu w mieście Gorlice poprzez budowę północnego obejścia Gorlic wraz z dostępem do Gorlickiej Strefy Aktywności Gospodarczej z udziałem burmistrza Rafała Kukli oraz zastępcy burmistrza Janusza Fugla.

Założonym celem programu jest przede wszystkim poprawa efektywności wykorzystania energii w budynkach jednorodzinnych, promowanie idei energooszczędności oraz rozwój rynku urządzeń i wykonawców.

Przewiduje się, że program będzie skierowany do osób fizycznych i innych podmiotów posiadających prawo własności (w tym współwłasności) jednorodzinny budynek mieszkalnego, dopuszczonego do użytkowania. Budżet programu na lata 2015-2023 to 300 mln zł.

Program w założeniach

PROJEKT PROGRAMU „RYS”

Plany dofinansowania termomodernizacji budynków jednorodzinnych - Projekt programu „Rys”. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przedstawił gminom do konsultacji projekt programu priorytetowego „Poprawa efektywności energetycznej Część 4 Rys – termomodernizacja budynków jednorodzinnych”.

będzie obejmować przede wszystkim prace ociepleniowe budynku, ale przewiduje się też np. dofinansowanie wymiany źródeł ciepła.

Założenia są takie, że koszty inwestycji będą dofinansowane w formie kredytu wraz z dotacją łącznie do 100% kosztów kwalifikowanych, z czego dotacja

będzie dotyczyła jedynie przedsięwzięć termomodernizacyjnych złożonych z kilku elementów oraz montażu wentylacji mechanicznej. Przewidywana wysokość dotacji: od 10% do 30% kosztów.

Program ma być realizowany w latach 2015 - 2023, a

nabór wniosków o kredyt wraz z dotacją prowadzony przez wybrane banki w trybie ciągłym.

Jako okres kwalifikowalności kosztów podano termin: od 01.01.2015 do 31.12.2023 r., w którym to okresie poniesione koszty mogą być uznane za kwalifikowane.

Należy zwrócić uwagę, że program jeszcze nie jest ostatecznie zatwierdzony. Obecnie, na stronach internetowych Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej dostępny jest projekt programu „Rys” i trwają konsultacje społeczne projektu dokumentu.

„GDY DZWONECZEK SIĘ ROZLEGNIE ...” INAUGURACJA ROKU SZKOLNEGO 2015/2016

1 września inauguracja roku szkolnego 2015/2016. W pięciu gorlickich miejskich zespołach szkół uczyć się będzie w 97 oddziałach 2372 uczniów – w szkołach podstawowych, w 69 oddziałach – 1677 uczniów, w gimnazjach w 28 oddziałach – 695 gimnazjalistów. Średnia w oddziałach (klasach) podstawówek - 24,30 uczniów, średnia w oddziałach gimnazjalnych – 24,82 uczniów. Dwa największe zespoły szkół to MZS Nr 5 – 569 uczniów oraz MZS Nr 4 – 564 uczniów. Najmniejszym zespołem szkół pozostaje MZS Nr 3 – 265 uczniów.

W miejskich publicznych przedszkolach w nowym roku przedszkolnym opiekę znajdzie 581 przedszkolaków w 25 oddziałach. W dwóch z nich w okresie wakacji wykonane zostały remonty. W MP Nr 5 wybudowano podjazd dla niepełnosprawnych oraz wykonano kompleksowy remont łazienek dla dzieci na parterze i I piętrze. Natomiast w MP Nr 4 przy ul. Broniewskiego wykonano podest przed wejściem do kuchni, remont części chodnika z kostki betonowej, pomieszczeń dydaktycznych, łazienki, magazynu i kuchni, wymiany posadzek, adaptacji dwóch pomieszczeń na dodatkowy oddział przedszkolny.



WAKACJE PEŁNE PRZYGÓD PÓLKOLONIA LETNIA TPD 2015

31 lipca br. w Miejskim Zespole Szkół Nr 5 im. ks. J. Twardowskiego w Gorlicach odbyło się zakończenie i podsumowanie Półkolonii Letniej 2015 TPD „Wakacje pełne przygód”. Organizatorem był Zarząd Oddziału Powiatowego TPD w Gorlicach. Półkolonia trwała od 13 - 31 lipca br. w godzinach od 7.00 do 16.00 Jej koordynatorem była Stanisława Bąk, prezes Zarządu Powiatowego TPD, kierownikiem Agnieszka Piskorz, natomiast inicjatorem wycieczek Danuta Zawisłak. W półkolonii uczestniczyło 90 dzieci z terenu Miasta Gorlice.

Atrakcją były wycieczki auto-karowe i piesze m.in.: do Krosna, Krakowa, Polańczyka - Zalew Soliński, Zatoru. Zwiedzano Miasteczko Galicyjskie i skansen w Nowym Sączu. W Krynicy – Zdroju pełen emocji był Park Linowy. Była też wycieczka piesza do Państwowej Straży Pożarnej w Gorlicach, udział w akcji „BEZPIECZNE WAKACJE – OTWARTE STRAŻNICE 2015”. Uczestnicy półkolonii spotkali się z pracownikami powiatowej stacji sanitarno - epidemiologicznej w Gorli-

cach - zajęcia profilaktyczne: nt. „Szkodliwości palenia tytoniu”, z policjantką z Wydziału Prewencji Powiatowej Policji w Gorlicach - pogadanka nt. różnych niebezpiecznych sytuacji. Ponadto odbył się konkurs plastyczny, pt. „POLICJA PRZYSZŁOŚCI”, spotkanie z pracownikiem Szpitala Specjalistycznego im. H. Klimontowicza w Gorlicach na Oddziale Ratunkowym. Dodatkowe zajęcia odbywały się na basenie, stadionie i hali. Półkolonia letnia TPD sfinansowana była ze środków Miasta Gorlice.



REMONT UL. ŁOKIETKA - BOCZNA

W dniu 27 sierpnia br. zakończono prace budowlane związane z modernizacją ulicy Łokietka boczna 2.

Roboty polegały na wykonaniu robót przygotowawczych, kolejno wykonano mechaniczne profilowanie i zagęszczenie podłoża pod warstwy konstrukcyjne. Ostatnim elementem było wykonanie nawierzchni drogowej metodą półwzględną na odcinku 185 m, na powierzchni ok. 489 m. Wykonawcą zadania był Miejski Zakład Usług Komunalnych w Gorlicach.



Tomasz Sekula



NOWE MIEJSCA POSTOJOWE PRZY CMENTARZU

Urząd Miejski w Gorlicach zlecił Miejskiemu Zakładowi Usług Komunalnych utwardzenie kłębem placu o powierzchni 820 m kwadratowych, z przeznaczeniem pod nowe miejsca postojowe. Plac jest usytuowany w pobliżu cmentarza komunalnego, za domem pogrzebowym przy ul. Karwacjanów i docelowo może być wykorzystany na około 50 miejsc postojowych.

Mieszkańców Gorlic szukających miejsc postojowych w okolicach cmentarza zachęcamy do parkowania swoich pojazdów na nowo utworzonym placu, co z pewnością pomoże odciążać chodniki przy ul. Cmentarnej i tym samym udrożnić ruch uliczny w tym miejscu.

PRZEBUDOWA ULICY KOŁŁATAJA W GORLICACH

Trwa przebudowa ulicy Kołłataja. Prace wykonywane są w granicach pasa drogowego na całej długości – od skrzyżowania z ul. Stróżowską do ronda ul. Stawiska. Zadanie realizowane jest w ramach Narodowego Programu Odbudowy dróg Lokalnych tzw. „schetyńówki”.

W zakresie prac uwzględniono kompleksową przebudowę nawierzchni jezdni i chodników wraz z infrastrukturą towarzyszącą. Przebudowuje się oświetlenie uliczne, linie energetyczne, teletechniczne, sieć wodociągową. Bardzo ważnym elementem robót jest rozdział kanalizacji ogólnospławnej w ul. Kołłataja. Wykonywana jest nowa kanalizacja deszczowa i nowy kolektor kanalizacji sanitarnej. Zakończenie realizacji zadania planowane jest na II połowę października 2015 roku. Postęp prac jest widoczny. Na odcinku ul. Jagiełły w kierunku ronda Stawiska wykonano wszystkie roboty pod przebudowywaną jezdnią. Gotowe są już chodniki. Przypominamy, że wykonawcą jest konsorcjum firm PDM „Godrom” oraz partner ZPUH „HAŻBUD”.



PODEJŚCIE NA OSIEDLE HALLERA

Na mocy zawartego porozumienia pomiędzy Miastem Gorlice a Firmą P.A.NOVA z siedzibą w Gliwicach Inwestor budynku handlowego przy ul. Stawiska zobowiązał się do wykonania połączenia pieszego pomiędzy ul. Hm. M. Rydarowskiej a Osiedlem Hallera.



W ramach zadania wykonano chodnik z kostki brukowej o powierzchni około 350 m² przystosowany dla osób niepełnosprawnych, odwodnienie chodnika, umocnienie skarp w niezbędnym zakresie oraz zamontowano bariery bezpieczeństwa. Załatwiony został ważny, od lat podnoszony przez mieszkańców problem dojścia Osiedla dla osób niepełnosprawnych i osób z dziećmi.

Wykonawcą robót była firma „Godrom” Gorlice. Należy nadmienić, że Miasto nie poniosło żadnych kosztów z tytułu budowy tego ciągu pieszego.

Warto przypomnieć, że Firma P.A. NOVA partycypowała także w kosztach budowy układu komunikacyjnego w obrębie ul. Hm. M. Rydarowskiej w kwocie 3 mln zł.

PRZEBUDOWA ODCINKA UL. HALLERA

Zakończyła się przebudowa odcinka ul. Hallera. Na długości ok. 120 m od skrzyżowania z ulicą Korczaka wymieniona została nawierzchnia jezdni, chodnika oraz parkingu przy bloku nr 8. Wykonane zostały też oznakowania przebudowanego odcinka ulicy.

Z uwagi na fakt, że ul. Hallera stanowi jedyny dojazd do osiedla, droga na czas robót nie była wyłączona z ruchu. Przejazd odbywał się wahadłowo jednym pasem. Wykonawcą zadania był Miejski Zakład Usług Komunalnych.



UTWARDZONA NAWIERZCHNIA NA ODCINKU ULICY KOŚCIUSZKI BOCZNEJ

Wykonane zostało utwardzenie nawierzchni na kolejnym odcinku ulicy Kościuszki – bocznej. Zakres robót obejmował wykonanie podbudowy i utwardzonej nawierzchni z płyt betonowych wielootworowych w ciągu jezdni oraz wypełnienie ciągu pieszego kostką betonową o grubości 8 cm. Dostosowano też wjazdy indywidualne do nowej drogi. Utwardzenie nawierzchni obejmuje odcinek o długości 100 m. Przypominamy, że w 2014 roku wykonany został również odcinek o długości 100 m w tej samej technologii.



ULICA SZPITALNA ULICA KOPERNIKA

1 sierpnia br. rozpoczęły się prace związane z przebudową ulicy Szpitalnej. Na odcinku o długości około 180 m (kontynuacja prac wykonanych w roku ubiegłym do ulicy Sienkiewicza) będą wykonane prace rozbiórkowe, zostanie przebudowana nawierzchnia jezdni, obustronnych chodników oraz zjazdów. Termin umowny zakończenia robót – 29.09.2015r.



Trwają prace związane z przebudową ulicy Kopernika. Roboty prowadzone są na odcinku od Placu Dworzysko (od nawierzchni jezdni z kostki betonowej) do skrzyżowania z łącznikiem z ulicą Krakowską wzdłuż bloku przy ulicy Kopernika 2 w zakresie przebudowy jezdni i prawostronnego chodnika. Został wykonany chodnik. Do zakończenia prac pozostało rozebranie nawierzchni jezdni i ułożenie nowej oraz wykonanie oznakowania. Umowny termin zakończenia prac – 19.09.2015r.



O FUNDUSZACH UNIJNYCH W GORLICACH

28 sierpnia br. w sali konferencyjnej Domu Polsko-Słowackiego w Gorlicach odbyło się spotkanie informacyjne na temat zakresu wsparcia z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego (RPO WM) na lata 2014-2020. Spotkanie zostało zorganizowane przez Lokalny Punkt Informacyjny o Funduszach Europejskich w Nowym Sączu i Urząd Miejski w Gorlicach.

Spotkanie prowadziła Katarzyna Kasprzyk, a uczestniczyło w nim ponad 20 osób – przedstawiciele lokalnych przedsiębiorców, stowarzyszeń, fundacji, osoby prywatne oraz pracownicy urzędów i instytucji z terenu nie tylko miasta Gorlice, ale również ościennych gmin powiatu gorlickiego. Prowadząca przedstawiła dwanaście Osi Priorytetowych RPO Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020 opierając się na zaktualizowanym z dniem 11 sierpnia 2014 roku dokumencie „Szczegółowy Opis Osi Priorytetowych Regionalnego

Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 (SzOOP RPO WM)”, zwracając szczególną uwagę na możliwość uzyskania dofinansowania przez organizacje i instytucje, których reprezentanci znajdowali się na sali. Po zakończeniu prezentacji Programu zainteresowani mogli indywidualnie porozmawiać z konsultantką Lokalnego Punktu Informacyjnego o Funduszach Europejskich w Nowym Sączu, by uzyskać bardziej szczegółowe wiadomości na interesujące ich tematy.

OBOWIĄZKI WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI ZWIĄZANE Z GROMADZENIEM ODPADÓW KOMUNALNYCH

Urząd Miejski w Gorlicach przypomina, że obowiązkiem właściciela nieruchomości jest wyposażenie posesji w urządzenia do gromadzenia odpadów komunalnych oraz utrzymywanie tych urządzeń w odpowiednim stanie technicznym i sanitarnym. Odpady komunalne winy być zgromadzone w pojemnikach, usytuowanych na terenie posesji, na której powstają. Odbiór odpadów zapewniony jest przez służby miejskie, według ustalonej częstotliwości dla zabudowy wielorodzinnej i jednorodzinnej. Niezgodne z przepisami jest więc np. korzystanie przez mieszkańców domów jednorodzinnych z pojemników (kontenerów) na zmieszane odpady, ustawionych przez zarządców budynków wielorodzinnych. Działanie takie jest bowiem nie tylko przekroczeniem przepisów o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, ale także naruszeniem prawa własności. Ponadto „podrzucanie” odpadów na osiedla mieszkaniowe powoduje wcześniejsze zapełnianie pojemników, negatywnie wpływając na estetykę tych terenów. Dbając o czystość nieruchomości, nie powodujmy zaśmiecania posesji sąsiednich!

Cudze chwalicie.....

Zarząd Osiedla nr 5 był organizatorem kolejnej wycieczki turystyczno-krajoznawczej śladami architektury drewnianej.

W Dębnie Podhalańskim zwiedziliśmy 500-letni kościółek pw. Św. Michała Archanioła – zabytek klasy „0” wpisany na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Dalsza trasa wioda do Niedzicy.

Odbyliśmy rejs statkiem po Zalewie Czorszyńskim, słuchając całej historii na temat budowy zapory, która trwała 20 lat oraz powstania zalewu. Zwiedziliśmy też zamek, gdzie przewodniczka mówiła o jego historii, kolejnych właścicielach, czasach jego rozkwitu i upadku. W drodze powrotnej, posileni obiadem, pełni wrażeń i ciekawych wiadomości, szczęśliwie wróciliśmy do domu.

Maria Jamro



Komandor Rajdu Ryszard Karkosz, który już po raz siedemnasty poprowadził swoich zapaleńców, ludzi w różnym wieku, pokazał, że człowiek ma uczyć się przewycieżyć swoje słabości, a jest to możliwe, jeśli daje siebie innym. Uczestnicy Rajdu zostali powitani na Rynku naszego miasta przez burmistrza Rafała Kuklę, przewodniczącego Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych Jerzego Knota i Pełnomocnika ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych Piotra Gajdę. W naszym Klubie „EGIDA” uczestnicy otrzymali kolejny raz duże poparcie swych zamiarów i działań, bo naszym wspólnym celem jest żyć w abstynencji i pomagać innym. Po zjedzonym posiłku, który ufundowała Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Klub zorganizował wspólny „mityng”, w którym uczestniczyło 40 osób. Wspólnie śpiewaliśmy piosenki abstynenckie dzieląc się swoim doświadczeniem umacniając się ducha, której wszystkim nam potrzeba do trwania w trzeźwości. W imieniu uczestników Rajdu i całej społeczności Klubu chciałem serdecznie podziękować w imieniu uczestników Rajdu i całej społeczności Klubu Panu Burmistrzowi,

RACIBORSKI RAJD ROWEROWY W GORLICACH

3 sierpnia br. na gorlickim Rynku, a następnie w Klubie Abstynenta „EGIDA” przywitaliśmy 25 kolarzy, uczestników XVII Raciborskiego Rajdu Rowerowego dookoła polski im. Jana Pawła II, abstynentów z różnych klubów, którzy jadąc dookoła Polski biorą udział w imprezach wielu miast, a swoją postawą propagują trzeźwy styl życia.



Przewodzącemu MKRPA, Pełnomocnikowi ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Dyrektorowi MZS nr 6 w Gorlicach Sławomirowi Kowalskiemu za

udostępnienie sali sportowej na nocleg, jak również za poparcie tej inicjatywy dla ruchu abstynenckiego. Trzeba dodać, że warto tych ludzi przyjmować w Gorlicach, bo

jest to dobra forma profilaktyki, a także propagowania sportu, naszego miasta i regionu.

Prezes Gorlickiego Klubu Abstynenta „Egida” Jan Tabor

PODSUMOWANIE AKCJI STOP PIJANYM KIEROWCOM

Firma Społeczna Spółdzielnia Socjalna „Gorliczanin” we współpracy z Urzędem Miejskim oraz ze Spółdzielnią Mieszkaniową „Małopolska” w ramach cyklu „Spółdzielczość dla społeczności lokalnej” w dniu 31 lipca br. w Osiedlowym Klubie „Jubilat” przy ul. Kopernika 10 zrealizowała Akcję Profilaktyczno – Edukacyjną pt. „STOP PIJANYM KIEROWCOM” w ramach Kampanii Społecznej „Trzeźwa Małopolska 2015”, która jest cyklicznie realizowana przez Miasto Gorlice od roku 2008.

Na uwagę zasługuje fakt, że co roku udaje nam się pozyskać do tej akcji coraz to nowych partnerów. Wydarzenie to było nakierowane na dzieci i młodzież z półkolonii letniej Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Gorlicach. Wzięło w nim udział ponad 40 osób. Naszą Akcję wsparli oraz uświetnili swoją obecnością: Burmistrz Gorlic Rafał Kukla, Prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Małopolska” Mariola Migdar, Dyrektor Centrum Terapii Uzależnień w Gorlicach Grażyna Rychlicka, Prezes TPD w Gorlicach Stanisława Bąk, Pełnomocnik UM w Gorlicach ds. Uzależnień Piotr Gajda, Rzecznik Prasowy KPP w Gorlicach Grzegorz Szczepanek i aspirant Karolina Gurba. Akcja miała na celu: - uświadomienie zagrożenia jak również edukację młodych ludzi w zakresie odpowiedniego zachowania w przypadku świadomości, że osoba

mająca kierować autem jest w stanie nietrzeźwym - a młody człowiek ma być pasażerem lub gdy jesteśmy świadkami takiej sytuacji dotyczącej innych osób.. Dzieci uczestniczyły w: - zabawach integracyjnych, - prelekcji dotyczącej zwiększenia bezpieczeństwa pasażera i pieszo, - konkursie plastycznym z nagrodami dotyczącym problematyki nietrzeźwych kierowców, - odsłuchiwanie bajek "promilowych". Wszyscy uczestnicy konkursu plastycznego otrzymali nagrody oraz poczęstunek i napoje. Pokonkursową wystawę prac wszystkich dzieci oglądać można w holu Urzędu Miejskiego. Zajęcia odbyły się przy wsparciu finansowym Miasta Gorlice w ramach realizacji zadania publicznego z zakresu Miejskiego Programu Profilaktyki Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.



TYDZIEŃ POZYTYWNYCH INICJATYW GORLICE 2015

W dniach 9 - 16 sierpnia br. odbył się już po raz drugi w Gorlicach Tydzień Pozytywnych Inicjatyw. Akcja ta miała na celu inspirowanie ludzi do pozytywnych działań na rzecz drugiego człowieka, promowanie uniwersalnych wartości chrześcijańskich tj. miłość, dobroć, uczciwość, szacunek, współczucie oraz zdrowego, wolnego od nałogów i wszelkich uzależnień życia..

Prawie 40 przepelnionych pasją i miłością do Boga oraz drugiego człowieka wolontariuszy zachęcało gorliczan do zdrowego stylu życia - bez narkotyków, przestępstw, alkoholu i papierosów. Młodzi ludzie pokazywali, że w życiu liczy się coś więcej niż gra komputerowa czy zakrapiana impreza, że można żyć inaczej. Inspirowali, zachęcali do rozwijania swoich talentów i napelniali nadzieją na lepsze jutro. Tydzień Pozytywnych Inicjatyw rozpoczął się w niedzielę na Jarmarku Pogórzańskim koncertem niesamowitej Moniki Kuszynskiej, która nie tylko wspaniale zaśpiewała, ale również podzieliła się inspirującą historią swojego życia. Na scenie zaprezentowały się też: Zespół dziecięco-młodzieżowy z Bieszczad oraz Kasia Kiklewicz z zespołem. Oprócz dobrej muzyki, organizatorzy zapewnili sporo darmowych atrakcji dla dzieciaków: trampolina, dmuchany zamek, klaun i klaudynka, malowanie twarzy, rozdawanie balonów itp. Dodatkowym autem były domowe wypieki, które rozdawane były przez wolontariuszy z Ewangelicznej Wspólnoty Zielonościwkowej oraz Kościoła Zielonościwkowego zupełnie za darmo. W czasie koncertu można było skorzystać także z darmowej sesji coachingowej oraz schłodzić się zimnymi napojami i

lodami serwowanymi przez restaurację Orchidea. W kolejne dni akcja przeniosła się na boiska przy MZS nr 5 i tutaj pod dwoma dużymi namiotami przez cały tydzień odbywały się różne happeningi i wydarzenia. Rozstawiono trampolinę oraz dużą, dmuchaną zjeżdżalnię, z których – ku uciesze lokalnych dzieci i młodzieży – można było korzystać zupełnie za darmo. Od rana, od godz. 10.30 aż do samego wieczora prowadzone były zajęcia dla dzieci. Lekcje biblijne, gry, zabawy, konkursy, teatrzyk kukiełkowy oraz warsztaty z garncarstwa cieszyły się dużym zainteresowaniem nie tylko dzieci, ale także rodziców. W tym samym czasie, na terenie kilku osiedli mieszkaniowych działały ekipy prowadzące akcje społeczne – trzepanie dywanów oraz pomoc w porządkach domowych. Dzielni wolontariusze

wytrzepali mnóstwo dywanów, myli okna i podłogi. Radość, zaskoczenie i ły na twarzach starszych ludzi były największą nagrodą za trud i poświęcenie. Wolontariusze zebrali także śmieci w parku oraz przy głównych ulicach miasta. Równolegle prowadzono działania w ramach kampanii Trzeźwa Małopolska No Promil – No problem. Codziennie w centrum miasta zbierano podpisy i deklaracje odpowiedzialnego pasażera. W godzinach 17 -19 był program skierowany głównie do młodzieży. Odbyły się zawody siłowe, mecz siatki wodnej, turniej basketu 2x2, gorlicki Turbo-Kozak oraz festiwal gier planszowych. Zwycięzcy poszczególnych zawodów otrzymywali cenne nagrody rzeczowe oraz karnety do wykorzystania w Akademii Sportu. Tydzień pozytywnych Inicjatyw zakończył w niedzielę

piknik rodzinny. Deszczowa pogoda przeszkodziła w zrealizowaniu całego planu, ale zabawa była naprawdę udana. Pomimo niesprzyjającej aury pogodowej, kilkadziesiąt dzieci oraz młodzieży mogło rywalizować w różnych konkurencjach sprawnościowych. Stawką były karnety do Centrum zabaw dziecięcych Mały Robinson oraz wartościowe nagrody rzeczowe. Dorosli także mogli się wykazać biorąc udział w konkursie dla małżeństw. W czasie pikniku uczestnicy byli częstowani kawą oraz pysznym domowym ciastem. Warty uwagi jest fakt, że wszystkie działania i inicjatywy były w stu procentach darmowe. Każdy mógł przyjść i korzystać do woli, bez żadnych zobowiązań. Zabawa trwała aż do późnych godzin wieczornych. Impreza organizowana była przez gorlickie Stowarzyszenie Ponad Ograniczeniami, przy współpracy z Urzędem Miasta, Urzędem Gminy Gorlice, Miejską Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Gorlickim Centrum Kultury, Jarmarkiem Pogórzańskim, Ośrodkiem Kultury Gminy Gorlice, Restauracją Orchidea, Akademią Sportu, Kościołem Zielonościwkowym w Gorlicach oraz Ewangeliczną Wspólnotą Zielonościwkową w Gorlicach. Patronat medialny objęły Gazeta Krakowska, Portal HaloGorlice oraz Gorlice24.



„POGÓRZANIE” PODCZAS DOŻYNEK GMINNYCH W ROPIE

W dniu 15 sierpnia br. w gminie Ropa odbyły się Dożynki Gminne. Po uroczystej Mszy św. mieszkańcy gminy przeszli w orszaku z wieńcami żniwnymi na stadion sportowy przed estradę plenerową by wspólnie świętować pomyślne zakończenie żniw i prac polowych.

Zgodnie z tradycją imprezę rozpoczęto od obrzędu przekazania wieńców gospodarzowi Święta Płonów oraz dzielenia chleba.

Następnym punktem programu były występy zespołów: muzycznych, wokalnych, tanecznych, i regionalnych, które zapewniły uczestnikom dożynek dobrą zabawę. Wśród występujących m.in. można było podziwiać Regionalny Zespół Taneczny „Pogórzanie” działający przy Gorlickim Centrum Kultury.

Imprezę poprowadził znany aktor filmowy Jacek Kawalec, który od początku aż do końca części artystycznej wspaniale bawił publiczność.



*Dla
Ciebie
Kurier Gorlicki
z serdecznymi
pозdraczeniami*

*Justyna
Fryles*



Fot. P. Chalupka

SZTUKA W OKOPACH I WOJNY ŚWIATOWEJ



Bieżący rok mija pod znakiem wydarzeń związanych z rocznicą Bitwy pod Gorlicami. Z tematyką Wielkiej Wojny łączy się także wystawa „Sztuka w okopach pierwszej wojny światowej”, której wernisaż odbył się 25 sierpnia 2015 br. w Domu Polsko-Słowackim. Ekspozycja, która powstała dzięki Ambasadorowi Republiki Czeskiej w Warszawie, prezentuje dzieła sztuki stworzone w tragicznych latach pierwszej wojny światowej przez czeskich artystów - żołnierzy armii austro-węgierskiej oraz Legionów Czechosłowackich w Rosji, Francji i Włoszech. Stanowią one najciekawszą część unikatowych zbiorów Wojskowego Instytutu Historycznego w Pradze. Wystawa czynna będzie do 1 października br. Serdecznie zapraszamy!

POŻEGNANIE WAKACJI - VIVA ITALIA!



29 sierpnia br. na polanie w Parku Miejskim odbyła się ostatnia impreza tegorocznych wakacji - zakończenie wakacji w rytmach i smakach włoskich "Viva Italia". Po południu, od godziny 15-tej moc atrakcji miały dzieci – malowanie twarzy, zabawy z chustami animacyjnymi, bańki mydlane. Były też dmuchańce, kule wodne, warsztaty tworzenia postaci z balonów. O godz. 18-tej spośród uczestników imprezy Gabinet Kosmetyczny ALIS i Strefa Fryzur - Mateusz Kącki wybrali 4 osoby, które zostały poddane metamorfozie- w myśl hasła „Odmieńmy się na jesień”. A od 19-tej rozpoczęło się disco pod gorlickim niebem, które prowadził ChrisDaNoiz, organizator imprez klubowych, członek Dj Union miał przyjemność wystąpić w audycji Tomasa Rudnickiego House Session w radiu Planeta Fm jak i w Radiu Aspect w audycji głównej isot Night, znany na portalach takich jak House of House, uczestnik 1 edycji imprezy SOUNDRIWER, twórca głośnej "Inwazji Kolorów", Silesia in Love 2015, Beach Party oraz licznych imprez klubowych.

Wśród uczestników imprezy zostały rozlosowane liczne nagrody tj. bilety do kina HELIOS, karnety na Pływalinię Fala, pyszne wina włoskie, lekcje języka włoskiego, książki, włoskie słodkości oraz Voucher na wycieczkę krajową ufundowaną przez Biuro Podróży „MARENA”. W trakcie całej imprezy o część kulinarną zadbała Restauracja „Ratuszowa”- współorganizator – która serwowała dania włoskie.



Fot. T. Stasiowski

Wydawca: Urząd Miejski w Gorlicach

Adres: Rynek 2, 38-300 Gorlice, tel. 18 355 12 67, fax: 18 355 12 12
www.gorlice.pl um@um.gorlice.pl

Rada Programowa: Aleksander Augustyn, Ewa Buhl, Joanna Bubak
Roman Dziubina - redaktor naczelny, Janusz Fugiel - przewodniczący,
Marcin Gugulski, Katarzyna Walczy

Skład i druk: Drukarnia *Aplus*, 38-300 Gorlice, ul. Krasińskiego 3, tel. 500 158 314

REDAKCJA NIE ZWRACA MATERIAŁÓW NIE ZAMÓWIONYCH, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SKRACANIA MATERIAŁÓW I TEKSTÓW NADEŚLANYCH ORAZ UŻYWANIA WŁASNYCH TYTUŁÓW.

